Euroopan parlamentti
2024-2029

Budjettivaliokunta

2025/0318(BUD)

20.10.2025

TARKISTUKSET
1 - 24

Mietintöluonnos
Sandra Gómez López
(PE778.223v01-00)

Euroopan unionin solidaarisuusrahaston varojen käyttöönotto tuen antamiseksi Espanjalle Valencian alueella Espanjassa lokakuussa 2024 esiintyneiden tulvien johdosta ja Ranskalle Chido-syklonin Mayottessa joulukuussa 2024 ja Garance-syklonin Réunionissa helmikuussa 2025 aiheuttamien vahinkojen johdosta
(2025/0318(BUD))

Tarkistus 1
Angéline Furet, Julien Sanchez

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan 4 viite

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
– ottaa huomioon talousarviota koskevasta kurinalaisuudesta, talousarvioyhteistyöstä ja moitteettomasta varainhoidosta sekä uusista omista varoista, mukaan lukien etenemissuunnitelma uusien omien varojen käyttöönottamiseksi, 16. joulukuuta 2020 tehdyn Euroopan parlamentin, neuvoston ja komissionvälisen toimielinten sopimuksen[3] ja erityisesti sen 10 kohdan,	***Poistetaan.***
[3] EUVL L 433 I, 22.12.2020, s. 28, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_interinstit/2020/1222/oj.	

Or. en

Tarkistus 2
Nicolae Ștefănuță, Vicent Marzà Ibáñez

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan 11 a viite (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	– ottaa huomioon ilmastonmuutosta käsittelevän eurooppalaisen tieteellisen neuvottelukunnan laatiman tieteellisen lausunnon eurooppalaisen ilmastolain muuttamisesta,

Or. en

Tarkistus 3
Nicolae Ștefănuță, Vicent Marzà Ibáñez

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan 11 b viite (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	– ottaa huomioon Euroopan komission puheenjohtajan erityisneuvonantajan Sauli Niinistön laatiman raportin ”Safer Together – Strengthening Europe’s Civilian and Military Preparedness and Readiness”,

Or. en

Tarkistus 4
Isabel Benjumea Benjumea

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan A a kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	A a. ottaa huomioon, että Valencian aluehallinnon ja Valencian yritysten keskusliiton esittämissä tutkimuksissa arvioidaan, että myrskyt ja tulvat ovat vaikuttaneet alueen talouteen merkittävällä tavalla 18 miljardin euron edestä ja että vaikutus ulottuu 63 teollisuusalueeseen, 64 000 yritykseen (joista 99,6 prosenttia on pk-yrityksiä) ja 250 000 työntekijään, ja toteaa, että korvaushakemuksia on esitetty 243 388;

Or. en

Tarkistus 5
Angéline Furet, André Rougé, Julien Sanchez, Rody Tolassy, Marie-Luce Brasier-Clain

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan B kappale

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
B. ottaa huomioon, että Chido-	B. ottaa huomioon, että Chido-

syklonin silmä iski Ranskan Mayotten saareen 14. joulukuuta 2024 ja aiheutti tuulenpuuskia, joiden nopeus oli yli 180 kilometriä tunnissa, sekä rankkasateita ja korkeita aaltoja, jotka johtivat komission arvion mukaan yhteensä 3,6 miljardin euron välittömiin vahinkoihin; ottaa huomioon, että sykloni vaikutti 337 000 henkilöön ja aiheutti ainakin 39 kuolemantapausta; ottaa huomioon, että 200 ihmistä on edelleen kadoksissa;	syklonin silmä iski Ranskan Mayotten saareen 14. joulukuuta 2024 ja aiheutti tuulenpuuskia, joiden nopeus oli yli 180 kilometriä tunnissa, sekä rankkasateita ja korkeita aaltoja, jotka johtivat komission arvion mukaan yhteensä 3,6 miljardin euron välittömiin vahinkoihin; ottaa huomioon, että sykloni vaikutti 337 000 henkilöön ja aiheutti ainakin 39 kuolemantapausta; ottaa huomioon, että 200 ihmistä on edelleen kadoksissa; ***ottaa huomioon, että 12. tammikuuta 2025 Chido-syklonia seurasi Dikeledi-sykloni;***

Or. en

Tarkistus 6
Nicolae Ștefănuță, Vicent Marzà Ibáñez

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan C a kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	C a. ottaa huomioon, että edellä mainitut vakavien luonnonkatastrofien aiheuttamat tapahtumat johtuvat maailmanlaajuisesta ilmastonmuutoksesta; ottaa huomioon, että raportissa Euroopan ilmaston tilasta vuodelta 2024 vahvistetaan, että vuosi 2024 oli kaikkien aikojen lämpimin vuosi Euroopassa;

Or. en

Tarkistus 7
Nicolae Ștefănuță, Vicent Marzà Ibáñez

Päätöslauselmaesitys
2 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
2. pitää päätöstä myönteisenä, sillä se	2. pitää päätöstä myönteisenä, sillä se

on konkreettinen ja näkyvä osoitus unionin solidaarisuudesta katastrofeista kärsineitä alueita ja niiden asukkaita kohtaan;	on konkreettinen ja näkyvä osoitus unionin solidaarisuudesta katastrofeista kärsineitä alueita ja niiden asukkaita kohtaan***, mutta toteaa, että se ei saa korvata paikallisten, alueellisten ja kansallisten viranomaisten suoraa vastuuta ilmastoon liittyvien luonnonkatastrofien ennaltaehkäisemisestä ja hallinnasta***;
	Or. en

Tarkistus 8
Isabel Benjumea Benjumea

Päätöslauselmaesitys
3 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	3 a. muistuttaa, että EU:n solidaarisuusrahaston (EUSR) määrärahat ovat rajalliset eikä sen voida katsoa olevan ainoa väline, jolla vastataan suuriin luonnonkatastrofeihin; kehottaa siksi arvioimaan unionin talousarvion rahoituskapasiteettia ja harkitsemaan sen varojen mahdollista lisäämistä; korostaa tarvetta nopeuttaa ja yksinkertaistaa kaikkia sen menettelyjä, jotta voidaan varmistaa, että apu saavuttaa asianomaiset alueet mahdollisimman nopeasti;
	Or. en

Tarkistus 9
Jean-Marc Germain

Päätöslauselmaesitys
4 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
4. korostaa, että vakavat, tuhoisat ja tappavat luonnonkatastrofit yleistyvät Euroopassa, ja kehottaa jäsenvaltioita ja	4. korostaa, että vakavat, tuhoisat ja tappavat luonnonkatastrofit yleistyvät Euroopassa, ja kehottaa jäsenvaltioita ja

komissiota panostamaan ilmastonmuutoksen hillintään ja siihen sopeutumiseen tähtääviin toimenpiteisiin, jotta voidaan välttyä ihmishenkien menetyksiltä ja taloudellisilta tappioilta; kehottaa jäsenvaltioita ottamaan huomioon, että ilmastoriskit vaikuttavat suhteettomasti haavoittuvassa asemassa oleviin väestöryhmiin sosioekonomisten tekijöiden vuoksi; katsoo, että EUSR:n ***tai vastaavan rahaston määrärahoja olisi lisättävä ja tämä olisi otettava huomioon komission ehdotuksessa uudesta monivuotisesta rahoituskehyksestä ja ehdotusta seuraavissa toimielinten välisissä neuvotteluissa ja että EUSR:stä tai vastaavasta rahastosta*** on annettava tällaisten katastrofien mittaluokkaa vastaavaa apua; toteaa, että EUSR:n määrärahojen merkittävä lisääminen antaisi jäsenvaltioille mahdollisuuden reagoida katastrofeihin tehokkaammin ja nopeammin, mikä poistaisi tarpeen turvautua muihin välineisiin, erityisesti koheesiovaroihin, joita ei ole ensisijaisesti tarkoitettu katastrofiavun antamiseen;

komissiota panostamaan ilmastonmuutoksen hillintään ja siihen sopeutumiseen tähtääviin toimenpiteisiin, jotta voidaan välttyä ihmishenkien menetyksiltä ja taloudellisilta tappioilta; kehottaa jäsenvaltioita ottamaan huomioon, että ilmastoriskit vaikuttavat suhteettomasti haavoittuvassa asemassa oleviin väestöryhmiin sosioekonomisten tekijöiden vuoksi ***sekä haavoittuvassa asemassa oleviin alueisiin, kuten syrjäisimpiin alueisiin; katsoo, että on olennaisen tärkeää varmistaa, että EU:n solidaarisuusrahaston budjettivallan käyttäjä harjoittaa korkeatasoista demokraattista valvontaa; toteaa, että vuoden 2027 jälkeiselle Euroopan solidaarisuusrahaston seuraajalle ehdotettu hallintotapa ei vastaa Euroopan parlamentin valiokunta-aloitteisessa mietinnössä ”Unionin pitkän aikavälin uudistettu talousarvio muuttuvassa maailmassa” esittämää kantaa***; katsoo, että EUSR:n ***seuraajasta*** on annettava ***kansalaisille*** tällaisten katastrofien mittaluokkaa vastaavaa apua; toteaa, että EUSR:n määrärahojen merkittävä lisääminen antaisi jäsenvaltioille mahdollisuuden reagoida katastrofeihin tehokkaammin ja nopeammin, mikä poistaisi tarpeen turvautua muihin välineisiin, erityisesti koheesiovaroihin, joita ei ole ensisijaisesti tarkoitettu katastrofiavun antamiseen;

Or. en

Tarkistus 10
Angéline Furet, Julien Sanchez

Päätöslauselmaesitys
4 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
4. korostaa, että vakavat, tuhoisat ja tappavat luonnonkatastrofit yleistyvät Euroopassa, ja kehottaa jäsenvaltioita ja	4. korostaa, että vakavat, tuhoisat ja tappavat luonnonkatastrofit yleistyvät Euroopassa, ja kehottaa jäsenvaltioita ja

komissiota panostamaan ***ilmastonmuutoksen hillintään ja siihen sopeutumiseen tähtääviin toimenpiteisiin***, jotta voidaan välttyä ihmishenkien menetyksiltä ja taloudellisilta tappioilta; kehottaa jäsenvaltioita ottamaan huomioon, että ilmastoriskit vaikuttavat suhteettomasti haavoittuvassa asemassa oleviin väestöryhmiin sosioekonomisten tekijöiden vuoksi; katsoo, että EUSR:n tai vastaavan rahaston määrärahoja olisi lisättävä ja tämä olisi otettava huomioon komission ehdotuksessa uudesta monivuotisesta rahoituskehyksestä ja ehdotusta seuraavissa toimielinten välisissä neuvotteluissa ja että EUSR:stä tai vastaavasta rahastosta on annettava tällaisten katastrofien mittaluokkaa vastaavaa apua; toteaa, että EUSR:n määrärahojen merkittävä lisääminen antaisi jäsenvaltioille mahdollisuuden reagoida katastrofeihin tehokkaammin ja nopeammin, mikä poistaisi tarpeen turvautua muihin välineisiin, erityisesti koheesiovaroihin, joita ei ole ensisijaisesti tarkoitettu katastrofiavun antamiseen;

komissiota panostamaan ***luonnonkatastrofien ehkäisemiseen***, jotta voidaan välttyä ihmishenkien menetyksiltä ja taloudellisilta tappioilta; kehottaa jäsenvaltioita ottamaan huomioon, että ilmastoriskit vaikuttavat suhteettomasti haavoittuvassa asemassa oleviin väestöryhmiin sosioekonomisten tekijöiden vuoksi; katsoo, että EUSR:n tai vastaavan rahaston määrärahoja olisi lisättävä ja tämä olisi otettava huomioon komission ehdotuksessa uudesta monivuotisesta rahoituskehyksestä ja ehdotusta seuraavissa toimielinten välisissä neuvotteluissa ja että EUSR:stä tai vastaavasta rahastosta on annettava tällaisten katastrofien mittaluokkaa vastaavaa apua; toteaa, että EUSR:n määrärahojen merkittävä lisääminen antaisi jäsenvaltioille mahdollisuuden reagoida katastrofeihin tehokkaammin ja nopeammin, mikä poistaisi tarpeen turvautua muihin välineisiin, erityisesti koheesiovaroihin, joita ei ole ensisijaisesti tarkoitettu katastrofiavun antamiseen;

Or. en

Tarkistus 11
Nicolae Ștefănuță, Vicent Marzà Ibáñez

Päätöslauselmaesitys
4 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
4. korostaa, että vakavat, tuhoisat ja tappavat luonnonkatastrofit yleistyvät Euroopassa, ***ja*** kehottaa jäsenvaltioita ja komissiota ***panostamaan*** ilmastonmuutoksen hillintään ja siihen sopeutumiseen tähtääviin toimenpiteisiin, jotta voidaan välttyä ihmishenkien menetyksiltä ja taloudellisilta tappioilta; kehottaa jäsenvaltioita ottamaan huomioon, että ilmastoriskit vaikuttavat suhteettomasti haavoittuvassa asemassa oleviin	4. korostaa, että ***Euroopan manner lämpenee muuta maailmaa nopeammin ja että ilmastonmuutoksen aiheuttamat riskit muuttuvat ajan myötä monimutkaisemmiksi ja haastavammiksi; korostaa, että ilmastonmuutokseen ja sen paheneviin vaikutuksiin liittyvät*** vakavat, tuhoisat ja tappavat luonnonkatastrofit yleistyvät Euroopassa***; pitää valitettavana***, ***että Euroopan ympäristökeskuksen eurooppalaisessa ilmastoriskiraportissa***

väestöryhmiin sosioekonomisten tekijöiden vuoksi; katsoo, että EUSR:n tai vastaavan rahaston määrärahoja olisi lisättävä ja tämä olisi otettava huomioon komission ehdotuksessa uudesta monivuotisesta rahoituskehyksestä ja ehdotusta seuraavissa toimielinten välisissä neuvotteluissa ja että EUSR:stä tai vastaavasta rahastosta on annettava tällaisten katastrofien mittaluokkaa vastaavaa apua; toteaa, että EUSR:n määrärahojen merkittävä lisääminen antaisi jäsenvaltioille mahdollisuuden reagoida katastrofeihin tehokkaammin ja nopeammin, mikä poistaisi tarpeen turvautua muihin välineisiin, erityisesti koheesiovaroihin, joita ei ole ensisijaisesti tarkoitettu katastrofiavun antamiseen;

nro 1/2024 (European Climate Risk Assessment) ja Niinistön raporteissa esitetyistä varoituksista huolimatta unioni ei ole vieläkään ryhtynyt päättäväisiin toimiin, jotta ilmastonmuutoksen aiheuttamia vahinkoja voitaisiin ehkäistä ja lieventää; kehottaa jäsenvaltioita ja komissiota ***lisäämään kiireellisesti investointeja*** ilmastonmuutoksen hillintään ja siihen sopeutumiseen tähtääviin ***toimenpiteisiin sekä hätävalmiuteen kuuluviin*** toimenpiteisiin, jotta voidaan välttyä ihmishenkien menetyksiltä ja taloudellisilta tappioilta; kehottaa jäsenvaltioita ottamaan huomioon, että ilmastoriskit vaikuttavat suhteettomasti haavoittuvassa asemassa oleviin väestöryhmiin sosioekonomisten tekijöiden vuoksi; katsoo, että EUSR:n tai vastaavan rahaston määrärahoja olisi lisättävä ja tämä olisi otettava huomioon komission ehdotuksessa uudesta monivuotisesta rahoituskehyksestä ja ehdotusta seuraavissa toimielinten välisissä neuvotteluissa ja että EUSR:stä tai vastaavasta rahastosta on annettava tällaisten katastrofien mittaluokkaa vastaavaa apua; toteaa, että EUSR:n määrärahojen merkittävä lisääminen antaisi jäsenvaltioille mahdollisuuden reagoida katastrofeihin tehokkaammin ja nopeammin, mikä poistaisi tarpeen turvautua muihin välineisiin, erityisesti koheesiovaroihin, joita ei ole ensisijaisesti tarkoitettu katastrofiavun antamiseen;

Or. en

Tarkistus 12
Isabel Benjumea Benjumea

Päätöslauselmaesitys
4 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
4. korostaa, että vakavat, tuhoisat ja tappavat luonnonkatastrofit yleistyvät	4. korostaa, että vakavat, tuhoisat ja tappavat luonnonkatastrofit yleistyvät

Euroopassa, ja kehottaa jäsenvaltioita ja komissiota panostamaan ilmastonmuutoksen hillintään ja ***siihen*** sopeutumiseen tähtääviin toimenpiteisiin, jotta voidaan välttyä ihmishenkien menetyksiltä ja taloudellisilta tappioilta; kehottaa jäsenvaltioita ottamaan huomioon, että ilmastoriskit vaikuttavat suhteettomasti haavoittuvassa asemassa oleviin väestöryhmiin sosioekonomisten tekijöiden vuoksi; katsoo, että EUSR:n tai vastaavan rahaston määrärahoja olisi lisättävä ja tämä olisi otettava huomioon komission ehdotuksessa uudesta monivuotisesta rahoituskehyksestä ja ehdotusta seuraavissa toimielinten välisissä neuvotteluissa ja että EUSR:stä tai vastaavasta rahastosta on annettava tällaisten katastrofien mittaluokkaa vastaavaa apua; toteaa, että EUSR:n määrärahojen merkittävä lisääminen antaisi jäsenvaltioille mahdollisuuden reagoida katastrofeihin tehokkaammin ja nopeammin, mikä poistaisi tarpeen turvautua muihin välineisiin, erityisesti koheesiovaroihin, joita ei ole ensisijaisesti tarkoitettu katastrofiavun antamiseen;	Euroopassa, ja kehottaa jäsenvaltioita ja komissiota panostamaan ilmastonmuutoksen hillintään ja ***ehkäisemiseen, julkiseen infrastruktuuriin ja*** sopeutumiseen tähtääviin toimenpiteisiin, jotta voidaan välttyä ihmishenkien menetyksiltä ja taloudellisilta tappioilta; kehottaa jäsenvaltioita ottamaan huomioon, että ilmastoriskit ***ja muut luonnonkatastrofit*** vaikuttavat suhteettomasti haavoittuvassa asemassa oleviin väestöryhmiin ***sekä pieniin ja keskisuuriin yrityksiin*** sosioekonomisten tekijöiden vuoksi; katsoo, että EUSR:n tai vastaavan rahaston määrärahoja olisi lisättävä ja tämä olisi otettava huomioon komission ehdotuksessa uudesta monivuotisesta rahoituskehyksestä ja ehdotusta seuraavissa toimielinten välisissä neuvotteluissa ja että EUSR:stä tai vastaavasta rahastosta on annettava tällaisten katastrofien mittaluokkaa vastaavaa apua; toteaa, että EUSR:n määrärahojen merkittävä lisääminen antaisi jäsenvaltioille mahdollisuuden reagoida katastrofeihin tehokkaammin ja nopeammin, mikä poistaisi tarpeen turvautua muihin välineisiin, erityisesti koheesiovaroihin, joita ei ole ensisijaisesti tarkoitettu katastrofiavun antamiseen; ***kehottaa toteuttamaan toimia, joilla varmistetaan, että EUSR:n tuki saavuttaa nopeasti lopulliset saajansa, mukaan lukien yritykset, pk-yritykset, perheet ja asianomaiset kansalaiset, sekä toimia, joilla tähdätään infrastruktuurin jälleenrakentamiseen ja aineellisten vahinkojen korjaamiseen ja joihin kaikkiin liittyy vaikutustenarviointi ja asianmukaisia valvontamekanismeja;***

Or. en

Tarkistus 13
Julien Sanchez, Angéline Furet

Päätöslauselmaesitys
4 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	4 a. panee merkille, että Réunionin ja Mayotten tapauksessa unioni luokitteli katastrofit ”alueellisiksi katastrofeiksi”, minkä takia solidaarisuusrahastosta (EUSR) myönnetty EU:n tuki oli 2,5 prosenttia välittömien vahinkojen kokonaismäärästä, ja että Valencian tapauksessa katastrofi luokiteltiin ”suureksi katastrofiksi”, minkä takia myönnetty tuki oli 5,23 prosenttia välittömien vahinkojen kokonaismäärästä; toteaa, että nämä tukimäärät ovat vähäisiä, kun otetaan huomioon haasteiden laajuus, sillä EUSR:n tuki näille kolmelle katastrofille on vain hieman yli miljardi euroa kun taas välittömät vahingot ovat yli 22 miljardia euroa; huomauttaa, että nämä tukimäärät ovat huomattavan alhaiset, erityisesti kun otetaan huomioon, kuinka helposti unioni löytää samanaikaisesti varoja kolmansien maiden auttamiseen naapuruusvälineen, humanitaarisen avun tai muiden räätälöityjen erityisvälineiden puitteissa, mikä takia unionin kansalaisille syntyy absurdi mielikuva siitä, että unioni auttaa ennemmin muita kuin omiaan, vaikka talousarviotilanne on jo valmiiksi tiukka;

Or. en

Tarkistus 14
Angéline Furet, André Rougé, Julien Sanchez, Rody Tolassy, Marie-Luce Brasier-Clain

Päätöslauselmaesitys
4 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	4 a. muistuttaa, että Mayottella on ollut jo useiden vuosien ajan veden saatavuuteen liittyvä rakenteellinen ongelma, jota Chido- ja Dikeledi-syklonit pahensivat ja jonka ratkaiseminen

edellyttää unionilta lisää taloudellista ja infrastruktuuriin liittyvää tukea; huomauttaa lisäksi, että tämä ongelma koskee juoksevan veden ja etenkin juomaveden saatavuutta ja että vuodesta 2023 lähtien Mayotten väestö on joutunut säännöstelemään vettä lähes päivittäin;

Or. en

Tarkistus 15
Jean-Marc Germain, Nora Mebarek

Päätöslauselmaesitys
4 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	4 a. korostaa Chido-syklonin poikkeuksellisuutta, sillä se on aiheuttanut ennennäkemätöntä vahinkoa jo ennestään huomattavasti heikentyneessä ja epävakaassa taloudellisessa ja yhteiskunnallisessa tilanteessa; toteaa, että tuen kokonaismäärän laskentamenetelmässä voitaisiin ottaa paremmin huomioon välittömien vahinkojen kokonaismäärän ja asianomaisen alueen BKTL:n välinen suhde;

Or. en

Tarkistus 16
Angéline Furet, Julien Sanchez

Päätöslauselmaesitys
5 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
5. korostaa, että EUSR:n avulla voidaan ainoastaan hoitaa seurauksia ja että unionin olisi myös ***edelleen toteutettava toimia ilmastonmuutokseen sopeutumisen ja sen hillitsemisen hyväksi tukemalla***	5. korostaa, että EUSR:n avulla voidaan ainoastaan hoitaa seurauksia ja että unionin olisi myös ***tuettava*** eurooppalaisia ja kansallisia politiikkatoimia luonnonkatastrofien ehkäisemiseksi;

eurooppalaisia ja kansallisia politiikkatoimia luonnonkatastrofien ehkäisemiseksi***; korostaa, että Euroopan ympäristökeskuksen eurooppalaisessa ilmastoriskiraportissa nro 1/2024 (European Climate Risk Assessment) varoitettiin, että unioni ei ole valmistautunut ilmastonmuutoksen vaikutuksiin, ja korostaa, että on toteutettava toimia, jotta tunnistetut ilmastoriskit eivät saavuta kriittistä tasoa; kehottaa jäsenvaltioita ja komissiota toteuttamaan tarvittavat toimenpiteet, jotta unioni voi täyttää Pariisin sopimuksen mukaiset sitoumukset***;
palauttaa mieliin, että tarvitaan tehokkaita synergioita unionin muiden politiikkatoimien ja ohjelmien kanssa, ja korostaa, että jäsenvaltioiden olisi hyödynnettävä parhaalla mahdollisella tavalla erityisesti Euroopan aluekehitysrahaston, Euroopan sosiaalirahasto plussan ja maaseudun kehittämisohjelmien rahoitusmahdollisuuksia; kehottaa komissiota arvioimaan asian kiireellisyys huomioon ottaen jäsenvaltioilta mahdollisesti tulevia perusteltuja pyyntöjä, jotka koskevat varojen uudelleenkohdentamista luonnonkatastrofiapuun kansallisissa elpymis- ja palautumissuunnitelmissa Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EU) 2021/241[10] vahvistettujen sääntöjen mukaisesti; korostaa, että tarvitaan myös ennaltaehkäiseviä toimenpiteitä, jotta voidaan sekä lieventää tulevia vahinkoja että estää riskiolosuhteiden paheneminen katastrofien, kuten tulvien, maastopalojen, maanvyörymien tai järvien ja jokien kuivumisen, seurauksena; korostaa eri ohjelmien välisen riittävän joustovaran merkitystä; painottaa, että EUSR:stä myönnettävä tuki ei saisi vähentää jäsenvaltioiden muista unionin politiikoista tai ohjelmista saamaa unionin rahoitusta; palauttaa mieliin, että jäsenvaltiot voivat myöntää valtiontukea sovellettavien unionin sääntöjen mukaisesti erityisesti

palauttaa mieliin, että tarvitaan tehokkaita synergioita unionin muiden politiikkatoimien ja ohjelmien kanssa, ja korostaa, että jäsenvaltioiden olisi hyödynnettävä parhaalla mahdollisella tavalla erityisesti Euroopan aluekehitysrahaston, Euroopan sosiaalirahasto plussan ja maaseudun kehittämisohjelmien rahoitusmahdollisuuksia; kehottaa komissiota arvioimaan asian kiireellisyys huomioon ottaen jäsenvaltioilta mahdollisesti tulevia perusteltuja pyyntöjä, jotka koskevat varojen uudelleenkohdentamista luonnonkatastrofiapuun kansallisissa elpymis- ja palautumissuunnitelmissa Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EU) 2021/241[10] vahvistettujen sääntöjen mukaisesti; korostaa, että tarvitaan myös ennaltaehkäiseviä toimenpiteitä, jotta voidaan sekä lieventää tulevia vahinkoja että estää riskiolosuhteiden paheneminen katastrofien, kuten tulvien, maastopalojen, maanvyörymien tai järvien ja jokien kuivumisen, seurauksena; korostaa eri ohjelmien välisen riittävän joustovaran merkitystä; painottaa, että EUSR:stä myönnettävä tuki ei saisi vähentää jäsenvaltioiden muista unionin politiikoista tai ohjelmista saamaa unionin rahoitusta; palauttaa mieliin, että jäsenvaltiot voivat myöntää valtiontukea sovellettavien unionin sääntöjen mukaisesti erityisesti maatalousyrityksille, joille on aiheutunut vahinkoa luonnonkatastrofien vuoksi;

maatalousyrityksille, joille on aiheutunut vahinkoa luonnonkatastrofien vuoksi;

[10] Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2021/241, annettu 12. helmikuuta 2021, elpymis- ja palautumistukivälineen perustamisesta (EUVL L 57, 18.2.2021, s. 17, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/241/oj).

[10] Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2021/241, annettu 12. helmikuuta 2021, elpymis- ja palautumistukivälineen perustamisesta (EUVL L 57, 18.2.2021, s. 17, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/241/oj).

Or. en

Tarkistus 17
Isabel Benjumea Benjumea

Päätöslauselmaesitys
5 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
5. korostaa, että EUSR:n avulla voidaan ainoastaan hoitaa seurauksia ja että unionin olisi myös edelleen toteutettava toimia ilmastonmuutokseen sopeutumisen ja sen hillitsemisen hyväksi tukemalla eurooppalaisia ja kansallisia politiikkatoimia luonnonkatastrofien ehkäisemiseksi; korostaa, että Euroopan ympäristökeskuksen eurooppalaisessa ilmastoriskiraportissa nro 1/2024 (European Climate Risk Assessment) varoitettiin, että unioni ei ole valmistautunut ilmastonmuutoksen vaikutuksiin, ja korostaa, että on toteutettava toimia, jotta tunnistetut ilmastoriskit eivät saavuta kriittistä tasoa***; kehottaa jäsenvaltioita ja komissiota toteuttamaan tarvittavat toimenpiteet, jotta unioni voi täyttää Pariisin sopimuksen mukaiset sitoumukset***; palauttaa mieliin, että tarvitaan tehokkaita synergioita unionin muiden politiikkatoimien ja ohjelmien kanssa, ja korostaa, että jäsenvaltioiden olisi hyödynnettävä parhaalla mahdollisella tavalla erityisesti Euroopan	5. korostaa, että EUSR:n avulla voidaan ainoastaan hoitaa seurauksia ja että unionin olisi myös edelleen toteutettava toimia ilmastonmuutokseen sopeutumisen ja sen hillitsemisen hyväksi tukemalla eurooppalaisia ja kansallisia politiikkatoimia luonnonkatastrofien ehkäisemiseksi; korostaa, että Euroopan ympäristökeskuksen eurooppalaisessa ilmastoriskiraportissa nro 1/2024 (European Climate Risk Assessment) varoitettiin, että unioni ei ole valmistautunut ilmastonmuutoksen vaikutuksiin, ja korostaa, että on toteutettava toimia, jotta tunnistetut ilmastoriskit eivät saavuta kriittistä tasoa; palauttaa mieliin, että tarvitaan tehokkaita synergioita unionin muiden politiikkatoimien ja ohjelmien kanssa, ja korostaa, että jäsenvaltioiden olisi hyödynnettävä parhaalla mahdollisella tavalla erityisesti Euroopan aluekehitysrahaston, Euroopan sosiaalirahasto plussan ja maaseudun kehittämisohjelmien rahoitusmahdollisuuksia; kehottaa

aluekehitysrahaston, Euroopan sosiaalirahasto plussan ja maaseudun kehittämisohjelmien rahoitusmahdollisuuksia; kehottaa komissiota arvioimaan asian kiireellisyys huomioon ottaen jäsenvaltioilta mahdollisesti tulevia perusteltuja pyyntöjä, jotka koskevat varojen uudelleenkohdentamista luonnonkatastrofiapuun kansallisissa elpymis- ja palautumissuunnitelmissa Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EU) 2021/241[10] vahvistettujen sääntöjen mukaisesti; korostaa, että tarvitaan myös ennaltaehkäiseviä toimenpiteitä, jotta voidaan sekä lieventää tulevia vahinkoja että estää riskiolosuhteiden paheneminen katastrofien, kuten tulvien, maastopalojen, maanvyörymien tai järvien ja jokien kuivumisen, seurauksena; korostaa eri ohjelmien välisen riittävän joustovaran merkitystä; painottaa, että EUSR:stä myönnettävä tuki ei saisi vähentää jäsenvaltioiden muista unionin politiikoista tai ohjelmista saamaa unionin rahoitusta; palauttaa mieliin, että jäsenvaltiot voivat myöntää valtiontukea sovellettavien unionin sääntöjen mukaisesti erityisesti maatalousyrityksille, joille on aiheutunut vahinkoa luonnonkatastrofien vuoksi;

[10] Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2021/241, annettu 12. helmikuuta 2021, elpymis- ja palautumistukivälineen perustamisesta (EUVL L 57, 18.2.2021, s. 17, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/241/

komissiota arvioimaan asian kiireellisyys huomioon ottaen jäsenvaltioilta mahdollisesti tulevia perusteltuja pyyntöjä, jotka koskevat varojen uudelleenkohdentamista luonnonkatastrofiapuun kansallisissa elpymis- ja palautumissuunnitelmissa Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EU) 2021/241[10] vahvistettujen sääntöjen mukaisesti; ***panee tässä yhteydessä merkille, että suuri osa tämän mekanismin varoista on edelleen käyttämättä; katsoo siksi, että Espanja voisi pyytää lisävarojen uudelleenkohdentamista jo pyydettyjen ja hyväksyttyjen varojen lisäksi katastrofista kärsineiden alueiden jälleenrakentamisen tukemiseksi, ja toteaa, että Ranska voisi tehdä samoin Mayotten ja Réunionin alueiden tapauksessa;*** korostaa, että tarvitaan myös ennaltaehkäiseviä toimenpiteitä, jotta voidaan sekä lieventää tulevia vahinkoja että estää riskiolosuhteiden paheneminen katastrofien, kuten tulvien, maastopalojen, maanvyörymien tai järvien ja jokien kuivumisen, seurauksena***; kannustaa käyttämään innovatiivisia digitaalisia välineitä, satelliittidataa (esimerkiksi Copernicus-ohjelmasta) ja varhaisvaroitusjärjestelmiä, jotta voidaan parantaa katastrofivalmiutta***; korostaa eri ohjelmien välisen riittävän joustovaran merkitystä; painottaa, että EUSR:stä myönnettävä tuki ei saisi vähentää jäsenvaltioiden muista unionin politiikoista tai ohjelmista saamaa unionin rahoitusta; palauttaa mieliin, että jäsenvaltiot voivat myöntää valtiontukea sovellettavien unionin sääntöjen mukaisesti erityisesti maatalousyrityksille, joille on aiheutunut vahinkoa luonnonkatastrofien vuoksi;

[10] Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2021/241, annettu 12. helmikuuta 2021, elpymis- ja palautumistukivälineen perustamisesta (EUVL L 57, 18.2.2021, s. 17, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/241/

oj).

oj).

Or. en

Tarkistus 18
Nicolae Ștefănuță, Vicent Marzà Ibáñez

Päätöslauselmaesitys
5 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
5. korostaa, että EUSR:n avulla voidaan ainoastaan hoitaa seurauksia ja että unionin olisi myös edelleen toteutettava toimia ilmastonmuutokseen sopeutumisen ja sen hillitsemisen hyväksi tukemalla eurooppalaisia ja kansallisia politiikkatoimia luonnonkatastrofien ehkäisemiseksi; korostaa, että Euroopan ympäristökeskuksen eurooppalaisessa ilmastoriskiraportissa nro 1/2024 (European Climate Risk Assessment) varoitettiin, että unioni ei ole valmistautunut ilmastonmuutoksen vaikutuksiin, ja korostaa, että on toteutettava toimia, jotta tunnistetut ilmastoriskit eivät saavuta kriittistä tasoa; kehottaa jäsenvaltioita ja komissiota toteuttamaan tarvittavat toimenpiteet, jotta unioni voi täyttää Pariisin sopimuksen mukaiset sitoumukset; palauttaa mieliin, että tarvitaan tehokkaita synergioita unionin muiden politiikkatoimien ja ohjelmien kanssa, ja korostaa, että jäsenvaltioiden olisi hyödynnettävä parhaalla mahdollisella tavalla erityisesti Euroopan aluekehitysrahaston, Euroopan sosiaalirahasto plussan ja maaseudun kehittämisohjelmien rahoitusmahdollisuuksia; kehottaa komissiota arvioimaan asian kiireellisyys huomioon ottaen jäsenvaltioilta mahdollisesti tulevia perusteltuja pyyntöjä, jotka koskevat varojen uudelleenkohdentamista luonnonkatastrofiapuun kansallisissa elpymis- ja palautumissuunnitelmissa	5. korostaa, että EUSR:n avulla voidaan ainoastaan hoitaa seurauksia ja että unionin olisi myös edelleen toteutettava toimia ilmastonmuutokseen sopeutumisen ja sen hillitsemisen hyväksi tukemalla eurooppalaisia ja kansallisia ***sekä alue- ja paikallistason*** politiikkatoimia luonnonkatastrofien ehkäisemiseksi ***sekä vahvistamalla ”paremman jälleenrakentamisen” periaatetta kaikissa sen toimissa; korostaa, että ilmastonmuutoksen torjunta edellyttää maailmanlaajuisia toimia; kehottaa siksi unionia ja jäsenvaltioita panostamaan enemmän ulkoisten ilmastotoimien edistämiseen***; korostaa, että Euroopan ympäristökeskuksen eurooppalaisessa ilmastoriskiraportissa nro 1/2024 (European Climate Risk Assessment) varoitettiin, että unioni ei ole valmistautunut ilmastonmuutoksen vaikutuksiin***, vaikka maapallon lämpötilan nousu saataisiin pidettyä 1,5 celsiusasteessa***, ja korostaa, että on toteutettava toimia, jotta tunnistetut ilmastoriskit eivät saavuta kriittistä tasoa; kehottaa jäsenvaltioita ja komissiota toteuttamaan tarvittavat toimenpiteet, jotta unioni voi täyttää Pariisin sopimuksen mukaiset sitoumukset***, myös vuoden 2040 välitavoitteiden avulla, joita ilmastonmuutosta käsittelevä eurooppalainen tieteellinen neuvottelukunta suositteli eurooppalaisen ilmastolain muuttamista koskevassa tieteellisessä lausunnossa***; palauttaa

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EU) 2021/241[10] vahvistettujen sääntöjen mukaisesti; korostaa, että tarvitaan myös ennaltaehkäiseviä toimenpiteitä, jotta voidaan sekä lieventää tulevia vahinkoja että estää riskiolosuhteiden paheneminen katastrofien, kuten tulvien, maastopalojen, maanvyörymien tai järvien ja jokien kuivumisen, seurauksena; korostaa eri ohjelmien välisen riittävän joustovaran merkitystä; painottaa, että EUSR:stä myönnettävä tuki ei saisi vähentää jäsenvaltioiden muista unionin politiikoista tai ohjelmista saamaa unionin rahoitusta; palauttaa mieliin, että jäsenvaltiot voivat myöntää valtiontukea sovellettavien unionin sääntöjen mukaisesti erityisesti maatalousyrityksille, joille on aiheutunut vahinkoa luonnonkatastrofien vuoksi;

mieliin, että tarvitaan tehokkaita synergioita unionin muiden politiikkatoimien ja ohjelmien kanssa, ja korostaa, että jäsenvaltioiden olisi hyödynnettävä parhaalla mahdollisella tavalla erityisesti Euroopan aluekehitysrahaston, Euroopan sosiaalirahasto plussan ja maaseudun kehittämisohjelmien rahoitusmahdollisuuksia; kehottaa komissiota arvioimaan asian kiireellisyys huomioon ottaen jäsenvaltioilta mahdollisesti tulevia perusteltuja pyyntöjä, jotka koskevat varojen uudelleenkohdentamista luonnonkatastrofiapuun kansallisissa elpymis- ja palautumissuunnitelmissa Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EU) 2021/241[10] vahvistettujen sääntöjen mukaisesti; korostaa, että tarvitaan myös ennaltaehkäiseviä toimenpiteitä, jotta voidaan sekä lieventää tulevia vahinkoja että estää riskiolosuhteiden paheneminen katastrofien, kuten tulvien, maastopalojen, maanvyörymien tai järvien ja jokien kuivumisen, seurauksena; korostaa ***lisäksi riskejä, joita ilmastonmuutos ja helleaaltojen kaltaiset ääri-ilmiöt aiheuttavat kansanterveydelle kaikkialla Euroopassa, ja kehottaa komissiota ottamaan tämän näkökohdan huomioon ilmastonmuutoksen hillitsemistä ja siihen sopeutumista koskevissa politiikoissaan; korostaa*** eri ohjelmien välisen riittävän joustovaran merkitystä; painottaa, että EUSR:stä myönnettävä tuki ei saisi vähentää jäsenvaltioiden muista unionin politiikoista tai ohjelmista saamaa unionin rahoitusta; palauttaa mieliin, että jäsenvaltiot voivat myöntää valtiontukea sovellettavien unionin sääntöjen mukaisesti erityisesti maatalousyrityksille, joille on aiheutunut vahinkoa luonnonkatastrofien vuoksi;

[10] Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2021/241, annettu 12. helmikuuta 2021, elpymis- ja

[10] Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2021/241, annettu 12. helmikuuta 2021, elpymis- ja

palautumistukivälineen perustamisesta (EUVL L 57, 18.2.2021, s. 17, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/241/oj).

palautumistukivälineen perustamisesta (EUVL L 57, 18.2.2021, s. 17, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/241/oj).

Or. en

Tarkistus 19
Nicolae Ștefănuță, Vicent Marzà Ibáñez

Päätöslauselmaesitys
7 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
7. muistuttaa, että vahingot on tärkeää arvioida ripeästi ja perusteellisesti ja siten, että otetaan asianmukaisesti huomioon taloudelliset seuraukset, ja kehottaa lisäämään operatiivisia toimia ennakkomaksujen maksamiseen keskimäärin kuluvan ajan lyhentämiseksi samalla, kun varmistetaan EU:n talousarvion suojaaminen;	7. muistuttaa, että vahingot on tärkeää arvioida ripeästi ja perusteellisesti ja siten, että otetaan asianmukaisesti huomioon taloudelliset seuraukset, ja kehottaa lisäämään operatiivisia toimia ennakkomaksujen maksamiseen keskimäärin kuluvan ajan lyhentämiseksi samalla, kun varmistetaan EU:n talousarvion suojaaminen; ***kehottaa jäsenvaltioita ottamaan huomioon, että ilmastoriskit vaikuttavat suhteettomasti haavoittuvassa asemassa oleviin väestöryhmiin, sillä tietyt sosioekonomiset tekijät sekä sukupuoleen ja ikään liittyvät tekijät heikentävät entisestään haavoittuvassa asemassa olevien ryhmien kykyä toipua katastrofeista;***

Or. en

Tarkistus 20
Angéline Furet, André Rougé, Julien Sanchez, Rody Tolassy, Marie-Luce Brasier-Clain

Päätöslauselmaesitys
7 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
7. muistuttaa, että vahingot on tärkeää arvioida ripeästi ja perusteellisesti ja siten, että otetaan asianmukaisesti huomioon	7. muistuttaa, että vahingot on tärkeää arvioida ripeästi ja perusteellisesti ja siten, että otetaan asianmukaisesti huomioon

taloudelliset seuraukset, ja kehottaa lisäämään operatiivisia toimia ennakkomaksujen maksamiseen keskimäärin kuluvan ajan lyhentämiseksi samalla, kun varmistetaan EU:n talousarvion suojaaminen;	taloudelliset seuraukset, ja kehottaa lisäämään operatiivisia toimia ennakkomaksujen maksamiseen keskimäärin kuluvan ajan lyhentämiseksi***,*** ***jotta asianomaisille ja erityisesti haavoittuvimmassa asemassa oleville väestöryhmille voidaan varmistaa oikea-aikainen ja riittävä tuki*** samalla, kun varmistetaan EU:n talousarvion suojaaminen;

Or. en

Tarkistus 21
Jean-Marc Germain

Päätöslauselmaesitys
7 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
7. muistuttaa, että vahingot on tärkeää arvioida ripeästi ja perusteellisesti ja siten, että otetaan asianmukaisesti huomioon taloudelliset seuraukset, ja kehottaa lisäämään operatiivisia toimia ennakkomaksujen maksamiseen keskimäärin kuluvan ajan lyhentämiseksi samalla, kun varmistetaan EU:n talousarvion suojaaminen;	7. ***pitää valitettavana, että EUSR:n koko tukimäärän maksamiseen tuensaajalle kuluu keskimäärin yksi vuosi;*** muistuttaa, että vahingot on tärkeää arvioida ripeästi ja perusteellisesti ja siten, että otetaan asianmukaisesti huomioon taloudelliset seuraukset, ja kehottaa lisäämään operatiivisia toimia ennakkomaksujen maksamiseen keskimäärin kuluvan ajan lyhentämiseksi samalla, kun varmistetaan EU:n talousarvion suojaaminen;

Or. en

Tarkistus 22
Isabel Benjumea Benjumea

Päätöslauselmaesitys
8 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
8. korostaa, että EUSR:stä on välittömästi myönnettävä kiireellistä	8. korostaa, että EUSR:stä on välittömästi myönnettävä kiireellistä

taloudellista tukea, jotta voidaan varmistaa, että se saadaan asianomaisille alueille oikea-aikaisesti;	taloudellista tukea, jotta voidaan varmistaa, että se saadaan asianomaisille alueille oikea-aikaisesti; ***korostaa, että on tärkeää lyhentää EUSR-tukihakemuksen jättämisen ja rahoituspäätöksen tekemisen välistä aikaa; korostaa, että sisäisiä menettelyjä on yksinkertaistettava ja nopeutettava heikentämättä toimielinten välistä tasapainoa, erityisesti Euroopan parlamentin oikeuksia budjettivallan käyttäjänä;***

Or. en

Tarkistus 23
Jean-Marc Germain

Päätöslauselmaesitys
8 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
8. korostaa, että EUSR:stä on välittömästi myönnettävä kiireellistä taloudellista tukea, jotta voidaan varmistaa, että se saadaan asianomaisille alueille oikea-aikaisesti;	8. korostaa, että EUSR:stä on välittömästi myönnettävä kiireellistä taloudellista tukea, jotta voidaan varmistaa, että se saadaan asianomaisille alueille oikea-aikaisesti***, ja näin taata nopea ja kestävä elpyminen***;

Or. en

Tarkistus 24
Angéline Furet, Julien Sanchez

Päätöslauselmaesitys
8 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
8. korostaa, että EUSR:stä on välittömästi myönnettävä kiireellistä taloudellista tukea, jotta voidaan varmistaa, että se saadaan asianomaisille alueille oikea-aikaisesti;	8. korostaa, että EUSR:stä on välittömästi myönnettävä kiireellistä taloudellista tukea, jotta voidaan varmistaa, että se saadaan asianomaisille alueille oikea-aikaisesti***, ja jotta infrastruktuuri voidaan jälleenrakentaa nopeasti***;

Or. en